

Termék neve: MOGUL TRANS ATF DIII

Kiadás dátuma: 2008.05.14.

Felülvizsgálat dátuma: 2018.01.30.

1. AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT / VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA**1.1 Termék beazonosítása:****Terméknév:****MOGUL TRANS ATF DIII****Kémiai megnevezés:** keverék**1.2 Felhasználás:**

Hajtóműolaj.

A keverék használata nem javasolt: A terméket az 1. és 7. szakaszban meghatározottaktól eltérő módon nem szabad használni.

1.3 Gyártó cég neve:

Név: PARAMO, a.s.

Székhely: Přerovská 560, 530 06 Pardubice

Azonosító szám: 48173355

Telefon: +420 466 810 111

Fax: +420 466 335 019

Biztonsági adatlap felelős: ladislava.vichova@paramo.cz , www.paramo.cz**1.4 Forgalmazó cég neve:**

Név: MOGUL Hungária Kft.

Székhely: 2660 Balassagyarmat, Szügyi út 54.

Telefon: 36 35/300-020

Fax: 36 35/500-639

Weboldal: www.mogulhungaria.huE-mail: mogul@mogulhungaria.hu

Felelős személy neve: Vince József

1.5 Baleset esetén :

A magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) címe:

1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

éjjel-nappal hívható telefonszáma: 06 80 201199

2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA**2.1 A keverék beazonosítása:**

Az 1272/2008 (CLP) rendelet szerint a termék nem minősül veszélyesnek.

2.2 Címkézési elemek 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerint:**Veszélyt jelző piktogram(ok):** Nincs.**Figyelmeztetés:** Nincs.**Veszélyes anyagok:** Alkoxilezett (hosszú láncú) alkil-amint tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.**Figyelmeztető mondatok:**

Nincs.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

Nincs.

További információk amelyeknek a címkén szerepelniük kell: Kérésre biztonsági adatlap kapható.**Egyéb követelmények:** Nincs.**2.3 További veszélyességi fokozat**

A termék nem felel meg a perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), vagy a nagyon perzisztens, nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyagokra vonatkozó kritériumoknak.

Tűzveszélyes anyag. Égés veszélyes a lobbanáspont feletti hőmérsékleten. Hosszú távú vagy ismételt

Termék neve: MOGUL TRANS ATF DIII

Kiadás dátuma: 2008.05.14.

Felülvizsgálat dátuma: 2018.01.30.

érintkezés esetén irritálja a bőrt és a szemet. Az olajköd belélegzése irritálhatja a légutakat.

Nem várható, hogy a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

3. ÖSSZETÉTEL/ AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

3.1 Anyagok: A termék mint keverék nem tekinthető anyagnak.

3.2 Keverékek

Összetétel (kémiai anyagok) készítmény veszélyes anyag tartalma

Azonosító szám	Megnevezés	Anyag koncentrációja a termékben (%)	Osztályozás 1272/2008/EK szerint	Megjegyzés
EK: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Regisztrációs szám: 01-2119484627-25	Desztillátumok (ásványolaj), nehéz parafin hidrogénnel kezelve	< 100	Asp. Tox. 1, H304	-
EK: 276-738-4 CAS: 72623-87-1 Regisztrációs szám: 01-2119474889-13	Kenőolajok (ásványolaj), C20-50, hidrogénezve	< 50	Asp. Tox. 1, H304	-
EK: polymer CAS: polymer Regisztrációs szám: nem elérhető	Polimetakrilát	2,5 - < 10	Eye Irrit. 2, H319	-

A H mondatok teljes szövege a 16. pontban található.

4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

4.1 Általános előírások:

A termékkel való érintkezés során be kell tartani a higiéniai alapszabályokat. Az elszennyeződött ruházatot és lábbelit le kell venni és újbóli használat előtt meg kell tisztítani.

4.2 Belégzést követően:

Aeroszol belégzése esetén vigyük a sérültet friss levegőre, vagy jól szellőztetett helyre, tartsuk melegen és nyugalmi helyzetben, ne hagyjuk felügyelet nélkül. Kérjük azonnal orvosi segítséget.

4.3 Bőrre jutáskor:

Vegyük le a szennyezett ruházatot és mossuk le a bőrt bő szappanos folyóvízzel és kezeljük megfelelő krémmel. Ha bármilyen irritáció, duzzanat vagy bőrpír jelentkezik, azonnal kérjen orvosi segítséget.

4.4 Szembe jutás esetén:

Ellenőrizzük, hogy van-e kontaktlencse, és ha igen távolítsuk el. Öblítsük ki a szemet – legalább 10-15 percen át – bő folyóvízzel, a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó egyidejű mozgatása mellett. Ha szemirritáció jelentkezik, azonnal forduljon orvoshoz.

4.5 Lenyelés esetén:

Ha van műfogsor, távolítsuk el. Mossuk ki a száját vízzel de ne hánytassunk – a hányadék a tüdőbe kerülhet. Ha a tünetek nem múlnak, forduljunk orvoshoz.

Termék neve: MOGUL TRANS ATF DIII

Kiadás dátuma: 2008.05.14.

Felülvizsgálat dátuma: 2018.01.30.

5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1 Megfelelő oltóanyag: Nehéz-, közép- és könnyűhab oltórendszerek, B vagy C típusú porral oltók.**5.2 Nem megengedett oltóanyag:** víz, ne használjunk vízsugarat (csak hűtésre).**5.3 Tanácsok a tűzoltóság számára:** A füstnek és gőzöknek kitett tűzoltóknak légzésvédelmi maszkot és szemvédő eszközt kell viselniük. Zárt térben a tűzoltók viseljének önálló légzőkészüléket.

6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Kerülni kell a készítménnyel való közvetlen érintkezést, bőrre, szembe, ruházatra jutását, lenyelését. Megfelelő védőruházatot kell használni. Az elszennyeződött ruházatot minél gyorsabban cseréljük le. Minden személyt aki nem vesz részt a mentési munkálatokban, biztonságos távolságba kell helyezni.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Ne engedjük a készítményt élővízbe, talajba és közcsatornába jutni. Nagyobb mennyiség vizekbe, közcsatornába történő bejutása esetén a területileg illetékes hatóságok és üzemeltetők értesítendőek.

6.3 A területi elhatárolás és szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Határoljuk be a szennyeződést, a kiömlött anyagot szivattyúzzuk fel vagy itassuk fel (míg száraznak nem tűnik) nedvszívó, nem éghető szerves anyaggal (pl. Homok, univerzális megkötő anyag stb.), majd gyűjtjük megfelelően felcímkézett tárolóedénybe, majd szállítsuk biztonságos lerakóhelyre. Megsemmisítés: a hatósági előírások szerint.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

További fontos információk: ártalmatlanítási szempontok a 13. szakaszban, expozíció ellenőrzése a 8. szakaszban.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A higiéniai és biztonsági előírásokat tartsuk be. Az anyaggal végzett munka során annak szembe, nyálkahártyára, bőrre jutását kerüljük el. Használat közben tilos az étkezés, ivás vagy dohányzás. Akadályozzuk meg a kiömlést, kiömlés esetén csúszásveszély!

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Eredeti zárt csomagolásban, jól szellőző, hűvös, száraz helyen, erős oxidálószerektől, élelmiszerektől elkülönítetten, hőtől, portól, nedvességtől, direkt napfénytől védve, tárolási hőmérséklet max. 40°C-on.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Gépkocsi hajtóművek feltöltésére.

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi foglalkozási expozíciós határértékek (a 361/2007sz. módosított Rendelet értelmében):

PEL	ásványi-olaj: 5 mg/m ³
NPK-P	ásványi-olaj: 10 mg/m ³
Belégzés: dolgozók DNEL esetenként	5,4 mg/m ³ /8h
egyéb személyek DNEL esetenként	1,2 mg/m ³ /24h

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Be kell tartani az általános higiéniai és biztonsági szabályokat. A munka közben enni, inni, dohányozni tilos. A munka után langyos folyóvízes szappanos tisztálkodás szükséges.

Légzésvédelem: Szakszerű alkalmazás esetén és normál körülmények között nem szükséges légzésvédelem. Elégtelen szellőzés esetén, permetképződéskor légzésvédelem szükséges, egy erre a célra alkalmas, engedélyezett légzésvédő készüléket kell viselni, használjon vészhelyzeti maszkot

Termék neve: MOGUL TRANS ATF DIII

Kiadás dátuma: 2008.05.14.

Felülvizsgálat dátuma: 2018.01.30.

A, AX (barna) szűrővel, vagy bármely más típusú maszkot, ami alkalmas a szerves gázok és gőzök elleni védelemre.

Kézvédelem: Viseljünk olajnak ellenálló védőkesztyűt, speciális nitril vegyszerálló kesztyű használata ajánlott az EN 374 szerint.

Szemvédelem: Szembejutás veszélye esetén megfelelő, jól illeszkedő védőszemüveget használjunk.

Bőr és testfelület: Megfelelő védőruha használata.

Környezeti expozíció ellenőrzések: Kerülni kell az anyag környezetbe jutását minden rendelkezésre álló eszközzel.

9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

9.1 Általános információk:

Halmazállapot 20 °C:	folyékony
Szín:	piros
Szag (illat):	nem jellegzetes
Szagküszöbérték:	nincs meghatározva
pH-érték:	nincs meghatározva
Dermedéspont:	-45°C
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	nincs meghatározva
Lobbanáspont:	110°C felett
Párolgási sebesség:	nincs meghatározva
Tűzveszélyesség:	D kategória
Robbanásveszély:	nem képződik robbanóképes elegy a kezelés és felhasználás során
Gőznyomás (20°C-on):	<0,01 kPa
Gőzsűrűség:	nincs meghatározva
Sűrűség (15°C-on):	863 kg/ m ³
Oldhatóság:	vízben nem oldódik
Oldhatósági arányszám:	n-oktanol/víz: nincs megállapítva
Öngyulladás:	345°C felett
Bomlási hőmérséklet:	nincs meghatározva
Viszkozitás:	7,0 – 8,5 mm ² /s 100°C-on
Robbanási tulajdonságok:	nem robbanékony
Oxidációs tulajdonság:	nem oxidálódik

9.2 További információk:

Égéspont:	232°C felett
-----------	--------------

Termék neve: MOGUL TRANS ATF DIII

Kiadás dátuma: 2008.05.14.

Felülvizsgálat dátuma: 2018.01.30.

10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1 Reakciókészség: Normál körülmények között nem reaktív.

10.2 Kémiai stabilitás: Az előírt raktározás és kezeelés mellett a készítmény stabil.

10.3 Veszélyes reakciók lehetősége: Várhatóan nem reaktív.

10.4 Kerülendő körülmények: Kerüljön minden lehetséges gyújtóforrást (szikra vagy láng).

10.5 Nem összeférhető anyagok: Savak, erősen oxidáló anyagok.

10.6 Veszélyes anyagok képződése: Normál körülmények között nem képződnek veszélyes anyagok. Ha égés levegőhiány mellett történik, szén-monoxid képződhet.

11. TOXIKOLÓGIAI ADATOK

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:

Akut toxicitás:

Orális toxicitás (patkány) LD₅₀ > 5000 mg/kg (OECD TG 401)

Dermális toxicitás (nyúl) LD₅₀ > 2000 mg/kg (OECD TG 402)

Belégzéses toxicitás (nyúl) LC₅₀ > 5000 mg/m³ (OECD TG 403)

Krónikus toxicitás: belégzési toxicitás NOAEC > 220 mg/m³ (OECD 412)

Bőr irritáció: Hosszabb időn át tartó érintkezés irritációt okozhat. (OECD TG 404)

Szem irritáció: Érintkezés esetén irritációt okozhat. (OECD TG 405)

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: Nem várható. (OECD TG 406)

Csírasejt-mutagenitás: PCA tartalom < 3% (IP 346)

Rákkeltő hatás: PCA tartalom < 3% (IP 346) nem rákkeltő

Reprodukciós toxicitás: Nem sorolták be veszélyességi osztályba

Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció): nincs meghatározva

Célszervi toxicitás (ismétlődő expozíció): nincs meghatározva

Aspirációs veszély: nincs

12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

Az akut toxicitási adatok alapján a készítmény nem minősül veszélyesnek a vízi környezetre.

12.1 Toxicitás:

Akut toxicitás vízi környezetben:

halak LL₅₀ (96 h) > 100 mg/l, NOEL > 100 mg/l (OECD 203)

algák EL₅₀ (72h), > 100 mg/l (OECD 201)

gerinctelenek EL₅₀ (48 h) > 10,000 mg/l, NOEL > 1000 mg/l (OECD 202)

Krónikus toxicitás vízi környezetben: gerinctelen NOEL (21 nap) 10 mg/l, hal NOEL (21 nap) 10 mg/l

Toxicitás mikro- és makro- organizmusokra : Nem tesztelve.

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság: Nem várható – az anyag nem oldódik vízben.

12.3 Bioakkumulációs képesség: Nem várható – az anyag biológiailag lebontható.

12.4 A talajban való mobilitás: Nem várható – az anyag biológiailag lebontható.

12.5 A PBT és vPvB-értékelés eredményei: Az 1907/2006/EK rendelet (REACH) XIII. mellékletével összhangban a termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek megfelelnek a PBT vagy vPvB kritériumoknak.

12.6 Egyéb káros hatások: nem várható

Termék neve: MOGUL TRANS ATF DIII

Kiadás dátuma: 2008.05.14.

Felülvizsgálat dátuma: 2018.01.30.

13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK**Hulladékkezelési módszerek**

A helyi és nemzeti hulladékkezelési szabályozásokat be kell tartani. Lehetőség szerint a készítményt újrahasznosítással ártalmatlanítsuk. Csak engedélyezett személy vagy hulladékfeldolgozó segítségével ártalmatlanítható.

Hulladék kód:

EWC kód: 13 02 05 ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj

Az abszorbensre:

EWC kód: 15 02 02 veszélyes anyagokkal szennyezett abszorbensek, szűrőanyagok (ideértve a közelebről nem meghatározott olajsűrűket), törlőkendők, védőruházat

A csomagolásra:

Veszélyes hulladékként kezelendő. Csak engedélyezett személy vagy hulladékfeldolgozó segítségével ártalmatlanítható.

14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Megnevezés és címkézés a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás értelmében közúton (ADR)/vasúton (RID).

ADR: nem vonatkozik.**RID:** nem vonatkozik.**ADN:** nem vonatkozik.**IATA-DGR:** nem vonatkozik.**IMDG-Code:** nem vonatkozik.**14.1 ENSZ szám:** nincs**14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:** nem alkalmazható**14.3 Szállítási veszélyességi osztályok:** nincs**14.4 Csomagolási csoport:** nincs**14.5 Környezeti veszélyek:** nincs**14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:** A Vizek védelméről szóló módosított törvény értelmében az ásványolaj folyadékok veszélyes minősítésűek, és a 75 34 18 sz. szabvány előírja a felszíni és talajvizek védelmét nagy mennyiségű termék szállítása esetén.**14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett:** nem vonatkozik.**15. SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK****15.1 Az adott anyaggal kapcsolatos biztonsági-, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:**

- ✓ A tiszta levegő védelméről szóló törvény, későbbi módosítása szerint, a kapcsolódó szabályokkal és előírásokkal együtt. A termék a Környezetvédelmi Minisztérium Tiszta levegő védelméről szóló módosított törvénye és a vonatkozó rendeletek értelmében nem tekinthető illékony szerves anyagnak.
- ✓ ČSN 65 0201 Gyúlékony folyadékok – gyártás, tárolás és kezelés intézményei
A ČSN 65 0201 sz. Rendelet értelmében a terméket a IV. Tűzveszélyességi osztályba sorolják.
- ✓ ČSN 33 0371- Robbanásveszélyes elektromos berendezések – Robbanó keverékek – Osztályozás és vizsgálati módszerek
A ČSN 33 077 sz. Rendelet értelmében a terméket a T3 hőállósági és a IIA Robbanás veszélyességi osztályba sorolják.
- ✓ 361/2007 sz. módosított Kormányrendelet a munkahelyi egészségvédelemről és biztonsági feltételekről, későbbi módosításaival.
- ✓ ČSN 73 3415 Vizek olajtermékekkel szembeni védelme. Olaj termék kezelő és tároló intézmények.

Termék neve: MOGUL TRANS ATF DIII

Kiadás dátuma: 2008.05.14.

Felülvizsgálat dátuma: 2018.01.30.

- ✓ A vegyi anyagokról és vegyi keverékekről valamint némely törvény módosításáról szóló 350/2011 sz. módosított törvény.
- ✓ A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), valamint a 1907/2006/EK rendelet módosításáról szóló, 2010. május 20-i 453/2010/EU Európai Parlamenti és Tanácsi rendelet.
- ✓ A 1272/2008/EK Rendelet az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról (CLP)

15.2 Kémiai biztonsági értékelés:

A kémiai biztonsági értékelést elvégezték.

16. EGYÉB INFORMÁCIÓK**16.1 A H és P mondatok összegzése az EK 1272/2008 szerint:****H- mondatok (figyelmeztető mondatok):**

EUH208 Alkoxilezett (hosszú láncú) alkil-amint tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.
EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

P-mondatok (óvintézkedésre vonatkozó mondatok):

Nincs.

További információ a címkén

Nincs.

16.2 Képzés

A felhasználó köteles megismerni a termék kezelésével kapcsolatos biztonsági óvintézkedéseket és részt venni a megfelelő munkahelyi képzéseken, mielőtt dolgozni kezd a termékkel.

16.3 Információ a változásokról:

453/2010/EU előírása szerint

1272/2008/EK CLP rendeletnek megfelelően

A felhasználó - a kockázatbecslés adatai alapján - saját felelősségére dönt az említett információk alkalmazásáról, az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételeinek kidolgozásáról és a termék felhasználásáról. A közölt adatok tájékoztató jellegűek, nem képezik szerződés vagy előírás tárgyát. Az érvényben lévő rendelkezések betartása a felhasználó kötelessége.